

# Nieuwsbrief - september 2010

In deze nieuwsbrief van september 2010 introduceren we ceramist Toshi Takeuchi die is uitgenodigd voor een soloexpositie in Galerie Iroha, startend vanaf zondag, 7 november 2010.

Toshi Takeuchi woont in het rustige Penthalaz, vlakbij Lausanne, in Zwitserland. In juni dit jaar bezocht ik voor de eerste keer zijn atelier waar hij zijn ceramische objecten maakt. Ik was onder de indruk van de grote ruimte. Door de hoge plafonds en de natuurlijke lichtinval werd de ruimte nog groter en kreeg je soort van rustgevoel die je meteen op je gemak stelde. Genietend van de harmonie tussen ruimte en licht liep ik door het atelier en zag Takeuchi achter zijn werkbank staan, bezig met zijn nieuwste creaties (zie foto 1).

Hij liet me twee grotere ovens zien gedurende de rondleiding, een gas- en een elektrische oven en gaf uitleg over de verschillende karakteristieken in het afwerken van objecten en vertelde hij over het gebruik van verschillende types klei, kleuren en 'smaken'. Na deze uitleg werd ik nieuwsgierig naar het maakproces van ceramische objecten en zijn persoonlijke 'touch' hierin.



1 Atelier van Toshi Takeuchi

## Interview:

Mamiko: "Zou je kunnen uitleggen welke processen een nieuw kunstwerk ondergaat en wat je eigen ziens- en handelwijze daarbij is?"

Takeuchi: "Bij vormgevings- en decoratietechnieken is het belangrijk een goed gevoel te krijgen voor het materiaal zelf, zijn textuur en andere typische kenmerken. Bij het aanbrengen van een glazuurlaag vind ik het bijvoorbeeld belangrijk het onderliggende klei niet te verstikken, het moet kunnen ademen." "Echt voelen dat het van een bepaalde kleisoort is wanneer je eraan trekt, of er stukjes vanaf schraapt."

Het is belangrijk voor mij dat elke nieuwe object zijn typische materiaalkarakteristieken behoudt en uitdrukt." "Vaak, wordt er gebruik gemaakt van een mal, maar zelfs dan blijft het zaak de mal zodanig vorm te geven dat deze het klei toch laat 'ademen' om de natuurlijke karakteristieken blijven te behouden." Zie Foto 2.

Uitgave No. 1  
September 2010

Colofon

Mamiko Nagatomo  
Hans Langen

Mamiko: "Is het verschil in cultuur of klimaat tussen Europa en Japan zichtbaar in jouw werk?"

Takeuchi: "Tijdens het maakproces ben ik me niet bewust van typisch Japanse of Europese invloeden. Toch hoor ik vaak mensen opmerken dat mijn werk Japans is."



2 "Vase"

"Maar dat is niet verrassend als je bedenkt dat ik mijn jeugd in Japan heb doorgebracht. Natuurlijk heeft het invloed gehad op hoe ik vormen en hun creatieproces zie; het is een niet te onderscheiden deel van mijn lichaam en leven geworden."

"Ook heb ik nu wat langer in Europa gewoond en ik voel mij dermate op mijn gemak met de wat hardere en drogere Europese cultuur, dat men zich kan afvragen welke van de twee invloeden het sterkst terugkomt in mijn werk."

"Van de Japanse cultuur en tradities houd ik van de energieke dingen, en voel me erg aangetrokken tot *Taiko* (Japanse drums), *Awaodori* (Japanse dans), *Jomon* ware, Hokusai (Japanse schilder), Enkuu (Japanse kunstenaar van Buddha beelden)." "Met steden als maatstaf houd ik van de stoffige Aziatische atmosfeer in Osaka. Samengevat, het pure en levendige Japan. (...pause) Maar eigenlijk is mijn werk een beetje anders, kan ik zeggen een beetje meer cool?" "Bezien vanuit de Japanse ceramische kunst, ben ik het meest beïnvloed door *Oribe-yaki* (aardewerk uit de 16de eeuw van Oribe Furuta) bekend om zijn open-mind setting, vrijheid en behaaglijke karakter."

Mamiko: "Hoe zal jouw werk zich in de toekomst ontwikkelen?"



3 "Sakana"

Takeuchi: "Wat voor werk het gaat worden... iets met humor er in denk ik vaak. Bijvoorbeeld, het komische effect van het volume van het achterwerk, het leuke van de vorm of uitdrukking van mens of dier, de blik van een vis (zie Foto 3, van een expositie in Genève). Als je het ziet moet je even glimlachen."

"Misschien niet geheel verwacht maar tot nu heb ik altijd getracht balans te vinden, waardoor het werk wat serieus lijkt. Maar vanaf nu zou het ook wat meer 'losjes' kunnen worden."

"Verder, door mijn studie in Architectuur en mijn blijvende interesse hierin wil ik deze ook in mijn werk integreren."

Mamiko: "Heel erg bedankt voor je tijd en je samenwerking voor dit interview". "Ik zie er met alle plezier naar uit je weer te ontmoeten en je nieuwe werken te zien in november dit jaar."

# Nieuwsbrief - september 2010

Galerie Iroha

## Takeuchi's ziens- en handelwijze

Het is Takeuchi's doel om bij de zogenaamde praktische ceramische objecten de functionaliteit ervan niet uit het oog te verliezen bij het zoeken naar nieuwe ontwerpaspecten.

Toshi Takeuchi heeft de International Ceramics Competition van Carouge (Genève, Zwitserland) gewonnen in 2007. Het thema was "Le Pichet".

Uit het commentaar van de jury kun je afleiden dat Takeuchi een puur en eerlijk maakproces nastreeft met veel respect voor het materiaal, wat erg gewaardeerd wordt.

Foto 4 "Pose" laat het winnende object zien



4 "Pose"

## Winnaar van de 11de editie van Carouge City International Ceramics Competition (Genève, Zwitserland), thema: "Le Pichet"

Toshi Takeuchi (Japan) is winnaar van de 11de editie van de City of Carouge-prijs in 2007. Het winnende ceramisch object is afgebeeld in Foto 4.

Commentaar van de jury: "De City of Carouge Prijs is gegaan naar het object dat beoordeeld werd als perfect, goed gebalanceerd, heldere vorm, passendheid van de afzonderlijke elementen, een decoratie gebaseerd op de schoonheid van materiaal en zijn gebruik."

"Ook de hedendaagse behandeling van een traditioneel object wordt erg gewaardeerd." (Het commentaar is vertaald vanuit het Frans)

## Expositie in Galerie Iroha

We zijn erg trots het werk van Toshi Takeuchi te kunnen presenteren in november 2010. Deze expositie bevat ongeveer tien tableaux en andere objecten.

### Periode van expositie:

7 November, 2010- 8 januari 2011

### Opening en receptie:

Zondag 7 november in aanwezigheid van Toshi Takeuchi.

Geïnteresseerden kunnen een uitnodigingskaart ontvangen door een e-mail te sturen naar [info@galerie-iroha.nl](mailto:info@galerie-iroha.nl) met vermelding van "uitnodigingskaart", uw naam en adres.

Jullie zijn van harte welkom!

Blijf in toekomst onze één-maandelijkse nieuwsbrief volgen!



Toshi Takeuchi